

**FÆLLESERKLÆRING FRA DET EUROPÆISKE FÆLLESSKAB PÅ DEN ENE SIDE OG
DET GRØNLANDSKE LANDSSTYRE OG DEN DANSKE REGERING PÅ DEN ANDEN
SIDE OM ET PARTNERSKAB MELLEM DET EUROPÆISKE FÆLLESSKAB OG
GRØNLAND**

1. PRÆAMBEL

Det Europæiske Fællesskab på den ene side og det grønlandske landsstyre og den danske regering på den anden side,

som lader sig lede af de nære historiske, politiske, økonomiske og kulturelle forbindelser mellem Europa og Grønland,

som henviser til de nære og varige bånd mellem Det Europæiske Fællesskab og Grønland, der blev knyttet med Grønlandstraktaten i 1985, som er enige om, at disse bånd bør bevares, og som bekræfter, at Det Europæiske Fællesskab i sin politik i almindelighed og i sine forbindelser med Grønland i særdeleshed vil tage hensyn til fælles interesser, navnlig Grønlands udviklingsbehov,

som mærker sig, at Rådet for Den Europæiske Union den 24. februar 2003 erkendte, at der er behov for at udvide og styrke de fremtidige forbindelser mellem EU og Grønland, idet der skal tages hensyn til fiskeriets betydning og til de strukturelle udviklingsproblemer, som Grønland står over for,

som skønner, at Det Europæiske Fællesskab har en vedvarende geostrategisk interesse i at behandle Grønland, som udgør en del af en medlemsstat, som en privilegeret nabo og at bidrage til Grønlands velfærd og økonomiske udvikling,

som tager i betragtning, at Grønland er et af de oversøiske lande og territorier, der er associeret med Det Europæiske Fællesskab,

som tager i betragtning, at Det Europæiske Fællesskab vil tage hensyn til Grønlands interesser i forbindelse med det arktiske element i sin politik for den nordiske dimension, og at det vil lægge ganske særlig vægt på Grønlands skrøbelige naturmiljø og på de udfordringer, som befolkningen står over for,

som mærker sig, at fortsat fiskeriaktivitet i grønlandske farvande for fartøjer, som fører en medlemsstats flag, for Det Europæiske Fællesskab spiller en væsentlig rolle for, at den fælles fiskeripolitik kan fungere godt i Nordatlanten,

har besluttet yderligere at styrke forbindelserne og samarbejdet mellem EU og Grønland på basis af bredt sammenfaldende interesser til gensidig fordel for deres befolkninger, samt at give deres indbyrdes forbindelser et langsigtet perspektiv.

2. FÆLLES MÅL

Det Europæiske Fællesskab og Grønland erklærer, at de agter at styrke deres partnerskab og samarbejde på følgende områder:

samarbejde om bæredygtig forvaltning af fiskeressourcerne og havmiljøet samt om fiskerimuligheder for fællesskabsfartøjer. Dette er og forbliver en af grundpillerne for partnerskabet mellem Det Europæiske Fællesskab og Grønland og skal fortsat bygge på fiskeripartnerskabsaftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Grønland og efterfølgende protokoller

samarbejde om almen uddannelse og erhvervsuddannelse

deltagelse i Grønlands indsats for en bæredygtig udvikling af sin økonomi, særlig hvad angår mineralressourcer, turisme og kultur

deltagelse i Det Europæiske Fællesskabs indsats mod klimaændringer og for fremme af en bæredygtig udvikling i det arktiske område

samarbejde og fælles videnskabelig forskning samt udvikling i praksis af alternative energikilder

fælles forskning og udvikling i forbindelse med de nordlige søruter og Grønlands eksklusive økonomiske zone.

Det Europæiske Fællesskab erklærer på sin side, at det:

i betragtning af dets mål i henhold til Grønlandstraktaten, som trådte i kraft den 1. februar 1985, og de nære og gensidigt fordelagtige forbindelser mellem Grønland og Det Europæiske Fællesskab i de sidste 20 år,

under henvisning til Grønlands geostrategiske betydning, særlig set i sammenhæng med det arktiske element i politikken for den nordiske dimension,

i betragtning af Grønlands betydning som ansvarlig partner i forvaltningen og bevarelsen af miljøet og naturressourcerne, herunder fiskeressourcerne,

ønsker at udvikle sit samarbejde med Grønland i de næste syv år på grundlag af et dobbeltsidigt partnerskab bestående af på den ene side en fiskeripartnerskabsaftale, der tager hensyn til de faktiske fiskerimuligheder for fællesskabsfartøjer i grønlandske farvande, og på den anden side et alsidigt samarbejde i sektorer uden for fiskeriet under hensyntagen til Grønlands status som OLT,

og tillige ønsker at garantere, at der fortsat på grundlag af dette dobbeltsidige partnerskab på EU-budgettet vil blive afsat midler til samarbejdet med Grønland, som vil blive fastsat i forhold til niveauet de tidligere år.

3. PARTNERSKABETS REALISERING

Det Europæiske Fællesskab og Grønland vil med henblik på at realisere deres fælles mål og udvikle deres partnerskab informere og konsultere hinanden på de af partnerskabet omfattede områder og alle andre områder udvalgt efter fælles overenskomst, som måtte være i denne erklærings ånd.

Det Europæiske Fællesskab og Grønland finder:

at med henblik på implementeringen af den del af det globale partnerskab, som ikke vedrører fiskeripartnerskabsaftalen, gør Grønlands associering med Det Europæiske Fællesskab som et oversøisk land eller territorium det muligt på passende vis at tilgodese Grønlands behov og indfri dets specifikke krav under hensyntagen til Grønlands fjerne beliggenhed, dets ekstreme klimatiske forhold og dets historiske arv,

at deres samarbejde bør udvides til også at omfatte områder som uddannelse, fødevarerikkerhed og ressourceudnyttelse, som potentielt kan bidrage til en bæredygtig udvikling af Grønlands økonomi og til at afbøde dets strukturelle problemer,

at deres videnskabelige samarbejde om nye energikilder og klimaændringer bør udvikles, idet det også bør omfatte videnskabelig forskning med fokus på Grønlands eksklusive økonomiske zone og tage hensyn til den fremtidige udvikling af søtransporten.

Det Europæiske Fællesskab agter at udstikke rammerne for det fremtidige samarbejde med Grønland uden for fiskerisektoren i en rådsafgørelse, som vedtages på basis af EF-traktatens artikel 187, så samarbejdet kan finansieres med en støtte fra budgettet på maksimalt 25 mio. EUR om året inden for de finansielle overslag for 2007-2013.

De to parter er overbeviste om, at deres partnerskab i høj grad vil kunne drage fordel af den gensidige viden og forståelse, som erhverves gennem optimal brug af eksisterende konsultationsordninger, særlig gennem regelmæssig dialog eller eventuelt konsultationer mellem officielle repræsentanter for de to parter.

I den kontekst agter Grønland ved hvert års slutning at aflægge rapport om, hvilke fremskridt der er gjort med at realisere ovennævnte mål. Det Europæiske Fællesskab og Grønland foretager inden udgangen af juni 2010 en gennemgribende midtvejsrevision af deres partnerskab.

For det grønlandske landsstyre

For Det Europæiske Fællesskab

.....

For den danske regering

.....
